

Poland-Warsaw: Sale of travel tickets and package tours services

OJ S 22/2017 01/02/2017

Contract award notice

Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Agencja Rynku Rolnego

Postal address: ul. Karolkowa 30

Town: Warszawa

NUTS code: PL127 Miasto Warszawa

Postal code: 01-207

Country: Poland

Contact person: Krzysztof Zbrzeźny

E-mail: zamowienia.publiczne@arr.gov.pl

Telephone: +48 223767635

Fax: +48 223767379

Internet address(es):Main address: www.arr.gov.pl**I.4. Type of the contracting authority**

Regional or local agency/office

I.5. Main activity

Other activity: agencja płatnicza

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

Usługi rezerwacji, sprzedaży i dostarczania biletów lotniczych na przewozy pasażerskie, rezerwacji i pośrednictwa w sprzedaży noclegów oraz pośrednictwa wizowego.

Reference number: 53/2016

II.1.2. Main CPV code

63512000 Sale of travel tickets and package tours services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Przedmiotem zamówienia jest świadczenie usług w zakresie:

- 1) rezerwacji i sprzedaży biletów lotniczych na rejsy zagraniczne i krajowe wraz z ich dostarczeniem do siedziby Zamawiającego, lub miejsca wskazanego przez Zamawiającego,
- 2) rezerwacji i pośrednictwa w sprzedaży miejsc noclegowych zagranicą oraz w kraju w związku z udziałem ARR w targach, konferencjach, itp.,

- 3) pośrednictwa w uzyskaniu wiz, wraz z ich dostarczeniem do siedziby Zamawiającego,
- 4) pośrednictwa w rezerwacji zagranicznych biletów lotniczych oraz miejsc noclegowych na potrzeby przedsiębiorców, którzy uczestniczą w działaniach promujących organizowanych przez Agencję Rynku Rolnego.

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.1.7. Total value of the procurement

Value excluding VAT: 1 445 100,00 PLN

II.2. Description

II.2.2. Additional CPV code(s)

63000000 Supporting and auxiliary transport services; travel agencies services, 63510000 Travel agency and similar services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL127 Miasto Warszawa

Main site or place of performance: Agencja Rynku Rolnego w Warszawie, ul. Karolkowa 30. W sytuacji nagłej Wykonawca dostarczy bilet lotniczy w miejsce wskazane przez Zamawiającego na terenie Warszawy.

II.2.4. Description of the procurement

Przedmiotem zamówienia jest świadczenie usług w zakresie:

- 1) rezerwacji i sprzedaży biletów lotniczych na rejsy zagraniczne i krajowe wraz z ich dostarczeniem do siedziby Zamawiającego, lub miejsca wskazanego przez Zamawiającego,
- 2) rezerwacji i pośrednictwa w sprzedaży miejsc noclegowych zagranicą oraz w kraju w związku z udziałem ARR w targach, konferencjach, itp.,
- 3) pośrednictwa w uzyskaniu wiz, wraz z ich dostarczeniem do siedziby Zamawiającego,
- 4) pośrednictwa w rezerwacji zagranicznych biletów lotniczych oraz miejsc noclegowych na potrzeby przedsiębiorców, którzy uczestniczą w działaniach promujących organizowanych przez Agencję Rynku Rolnego.

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Ilość używanych przez Wykonawcę Globalnych Systemów Dystrybucji GDS / Weighting: 15 %

Quality criterion - Name: Liczba elektronicznych systemów rezerwacji usług turystycznych, z których Wykonawca pozyskuje oferty miejsc noclegowych i ceny / Weighting: 15 %

Quality criterion - Name: Liczba pracowników zatrudnionych w okresie realizacji przedmiotu zamówienia w działalności operacyjnej na podstawie umowy o pracę / Weighting: 10 %

Price - Weighting: 60 %

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedureAccelerated procedureJustification:

Zgodnie z art. 43 ust. 2b pkt 2 ustawy Prawo zamówień publicznych zamawiający może wyznaczyć termin składania ofert krótszy niż termin określony w ust. 2 powołanego artykułu, nie krótszy jednak niż 15 dni, jeżeli zachodzi pilna potrzeba udzielenia zamówienia i skrócenie terminu składania ofert jest uzasadnione. Pilna potrzeba udzielenia zamówienia jest realna, nieplanowana wcześniej przez zamawiającego, wynika z obiektywnych przyczyn. 7.9.2016 r. został złożony wniosek o wszczęcie postępowania na realizację zamówienia w okresie październik 2016 – grudzień 2017. Z powodu planowanych ustawowych zmian organizacyjnych u zamawiającego nie wyrażono zgody na wszczęcie postępowania. W związku z przesunięciem terminu wprowadzenia zmian organizacyjnych zachodzi pilna potrzeba udzielenia zamówienia w celu zapewnienia realizacji działań statutowych, m.in. wykonywania działań promocyjnych, wymagających wizyt na terenie kraju, jak i poza jego granicami.

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2016/S 231-420966](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

Section V: Award of contract

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

24/01/2017

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 4

Number of tenders received from SMEs: 3

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 0

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: WhyNotTravel Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Spółka Komandytowa

National registration number: REGON: 180910320

Postal address: Kielnarowa 108A

Town: Tyczyn

NUTS code: PL325 Rzeszowski
Postal code: 36-020
Country: Poland
E-mail: info@whynottravel.pl
Telephone: +48 172306801
Fax: +48 177788390
Internet address: <http://whynottravel.pl>
The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 1 445 100,00 PLN

Total value of the contract/lot: 1 445 100,00 PLN

V.2.5. Information about subcontracting

Section VI: Complementary information

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Postal address: ul. Postępu 17A

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587840

Fax: +48 224587800

Internet address: <http://www.uzp.gov.pl>

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

1. Odwołanie przysługuje wyłącznie od niezgodnej z przepisami ustawy czynności Zamawiającego podjętej w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego lub zaniechania czynności, do której Zamawiający jest zobowiązany na podstawie ustawy.
2. Odwołanie powinno wskazywać czynność lub zaniechanie czynności Zamawiającego, której zarzuca się niezgodność z przepisami ustawy, zawierać zwięzłe przedstawienie zarzutów, określać żądanie oraz wskazywać okoliczności faktyczne i prawne uzasadniające wniesienie odwołania.
3. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej w formie pisemnej lub w postaci elektronicznej, podpisane bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym przy pomocy ważnego kwalifikowanego certyfikatu lub równoważnego środka, spełniającego wymagania dla tego rodzaju podpisu.
4. Odwołujący przesyła kopię odwołania Zamawiającemu przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu.
5. Domniemywa się, iż Zamawiający mógł zapoznać się z treścią odwołania przed upływem terminu do jego wniesienia, jeżeli przesłanie jego kopii nastąpiło przed upływem terminu do jego wniesienia przy użyciu środków komunikacji elektronicznej.

6. Odwołanie wnosi się w terminie 10 dni od dnia przesłania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia – jeżeli zostały przesłane w sposób określony w art. 180 ust. 5 zdanie drugie ustawy Prawo zamówień publicznych albo w terminie 15 dni – jeżeli zostały przesłane w inny sposób.
7. Odwołanie wobec treści ogłoszenia o zamówieniu, a także wobec postanowień Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia, wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia SIWZ na stronie internetowej;
8. Odwołanie wobec czynności innych niż określone w pkt 6 i 7 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.
9. Zamawiający przesyła niezwłocznie, nie później niż w terminie 2 dni od dnia otrzymania, kopię odwołania innym Wykonawcom uczestniczącym w postępowaniu o udzielenie zamówienia, a jeżeli odwołanie dotyczy treści ogłoszenia o zamówieniu lub postanowień SIWZ, zamieszcza ją również na stronie internetowej, na której jest zamieszczone ogłoszenie o zamówieniu lub jest udostępniona SIWZ, wzywając Wykonawców do przystąpienia do postępowania odwoławczego.
10. Wykonawca może zgłosić przystąpienie do postępowania odwoławczego w terminie 3 dni od dnia otrzymania kopii odwołania, wskazując stronę, do której przystępuje, i interes w uzyskaniu rozstrzygnięcia na korzyść strony, do której przystępuje. Zgłoszenie przystąpienia doręcza się Prezesowi Krajowej Izby Odwoławczej w formie pisemnej albo elektronicznej opatrzonej bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym za pomocą ważnego kwalifikowanego certyfikatu, a jego kopię przesyła się Zamawiającemu oraz Wykonawcy wnoszącemu odwołanie.
11. Odwołanie podlega rozpoznaniu, jeżeli: nie zawiera braków formalnych, uiszczono wpis. Wpis uiszcza się najpóźniej do dnia upływu terminu do wniesienia odwołania, a dowód jego uiszczenia dołącza się do odwołania.

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Urząd Zamówień Publicznych

Postal address: ul. Postępu 17A

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: uzp@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587701

Fax: +48 224587700

Internet address: <http://www.uzp.gov.pl>

VI.5. Date of dispatch of this notice

27/01/2017